

# APOYO

## 2025 INFORME ANUAL 2025 ANNUAL REPORT

509-201-1820

[office@apoyo-community.org](mailto:office@apoyo-community.org)

[www.apoyo-community.org](http://www.apoyo-community.org)

Una organización “de/para” sostenida y dirigida por personas de las comunidades a las que servimos.

A by/for organization sustained and managed by people of the communities we serve.



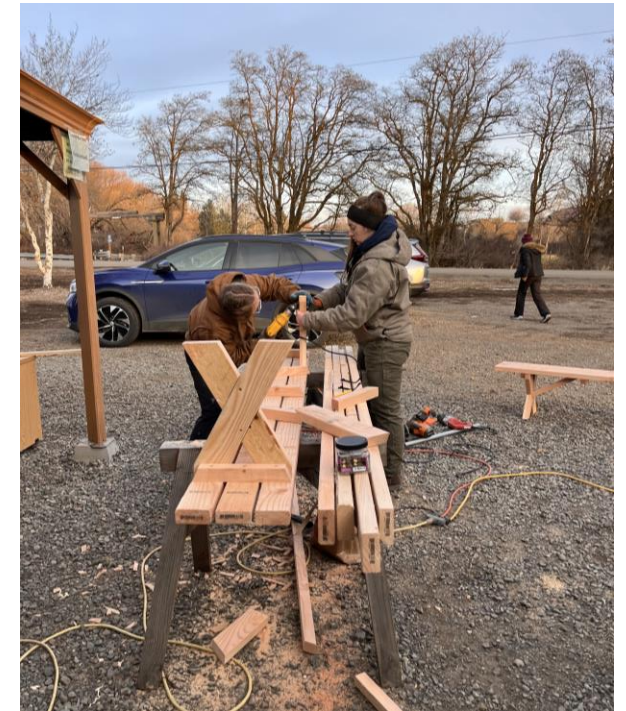
Distribución de alimentos en Royal City con los socios de seguridad alimentaria del condado de Grant de APOYO.

Food distribution in Royal City with APOYO's Grant County Food Security partners.



Evento anual del Día de Reyes Magos para niños y familias.

Annual Día de Reyes Magos event for children and families.



Los voluntarios del Washington Conservation Corps construyen bancos en el Día de Martin Luther King Jr.

Washington Conservation Corps volunteers build benches on Marther Luther King Jr. Day

# Misión de APOYO – APOYO's Mission

Nuestra misión es empoderar proporcionando recursos vitales, abogacía, educación y oportunidades para cultivar la comunidad.

Compartimos y celebramos la presencia, las historias y las culturas de in/migrantes y latinos en el centro de Washington y más allá.

APOYO's mission is to empower by providing vital resources, advocacy, education and opportunities to build community.

We share and celebrate the presence, histories, and cultures of im/migrants and Latinx people in Central Washington and beyond.

# Valores de APOYO – APOYO's Values

- Consejería comunitaria
- Unidad/Solidaridad
- Celebración de las culturas latinas
- Justicia
- Equidad
- Igualdad
- Inclusividad
- Colaboración
- Educación

- Community advocacy
- Unity/Solidarity
- Celebration of Latinx cultures
- Justice
- Equity
- Equality
- Inclusiveness
- Collaboration
- Education

# Metas de APOYO – APOYO's Goals

- Asegurar la seguridad alimentaria
- Empoderar a los jóvenes
- Facilitar el acceso a servicios para satisfacer las prioridades de la comunidad y las necesidades de emergencia
- Promover la salud y el bienestar
- Proveer las necesidades de ropa de la comunidad
- Establecer un centro comunitario
- Fomentar el desarrollo organizacional y la gobernanza basada en la comunidad
- Fomentar el liderazgo voluntario dentro de nuestra comunidad

- Ensure food security
- Empower youth
- Facilitate access to services to meet community priorities and emergency needs
- Promote health and wellness
- Provide for community clothing needs
- Establish a community outreach center
- Further organizational development and community-based governance
- Foster volunteer leadership within our community

# La creación de APOYO – APOYO's Founding

- A mediados de los años 90, el centro de Washington experimentó una afluencia de inmigrantes mexicanos.
  - Philip Garrison, un profesor de la Universidad de Central Washington (CWU), había vivido y trabajado en México y pronto conoció a algunos de los inmigrantes. Ellos y otros amigos de la universidad y de las comunidades latinas e inmigrantes comenzaron a distribuir alimentos.
  - A lo largo de los años, APOYO se ha hecho conocida como una organización que sirve a todos y fomenta el aprendizaje intercultural y la amistad.
- In the mid-1990s, Central Washington experienced an influx of Mexican immigrants.
  - Central Washington University (CWU) Professor Philip Garrison had lived and worked in Mexico and soon got to know some of the immigrants. They and other friends from the university and the Latino and immigrant communities began food distributions.
  - Over the years, APOYO has become known as an organization that serves everyone and fosters intercultural learning and friendship.

# THE EARLY DAYS



1999

APOYO se constituye en el estado de Washington.

APOYO incorporates in Washington State.

2000

APOYO obtiene el estatus 501(C)(3).

APOYO obtains 501(C)(3) status.

Mid-1990s

El profesor Garrison y sus amigos de la comunidad inmigrante mexicana comienzan a distribuir comida de Northwest Harvest en los barrios desde sus camionetas pick-up.

Professor Garrison & friends in the Mexican immigrant community begin distributing Northwest Harvest food in neighborhoods from their pick-up trucks.

1998

APOYO comienza a operar en el campus de CWU.

APOYO begins operating on the CWU campus.

En 1998, la junta directiva de APOYO obtuvo permiso para operar en el campus de CWU a cambio de proporcionar alimentos y recursos educativos para la comunidad de CWU.

In 1998, APOYO's board got permission to operate on CWU's campus in exchange for providing food and educational resources for the CWU community.

La primera sede de CWU en APOYO: el "Hospital Viejo" de Ellensburg, entonces propiedad de CWU.

APOYO's first CWU home: Ellensburg's "Old Hospital," then owned by CWU.



APOYO se trasladó a la planta de vapor "Old Heat" de CWU alrededor del año 2000. El edificio está ahora desmanado.

APOYO moved to CWU's "Old Heat" steam plant circa 2000. The building is now gutted.



En 2016, APOYO se trasladó a una pequeña casa en el campus de CWU. Actualmente, la casa sirve como espacio para almacenar y preparar alimentos. La comida se recibe en el garaje, y también se encuentra allí la oficina de APOYO.

In 2016, APOYO relocated to a small house on CWU's campus. The house now serves as a space for food storage and preparation. Food is received in the garage, and the APOYO office is also located there.



# Colaboración entre CWU & APOYO desde 1998

## CWU & APOYO Partners in Education Since 1998

- CWU ha ofrecido a APOYO un lugar para apoyar a personas vulnerables, incluidos estudiantes que necesitan comida.
- La colaboración permite a CWU y APOYO avanzar en sus misiones.
- Durante casi 30 años, APOYO ha ofrecido a estudiantes y profesores recursos y experiencias educativas únicas, incluyendo oportunidades de investigación, prácticas, empleos y servicio comunitario en un entorno multicultural donde el español es el idioma predominante.
- Estudiantes y profesores participan activamente en la gobernanza de APOYO.
- CWU has offered APOYO a location to support vulnerable people, including CWU students who need food.
- Partnership enables CWU & APOYO to further their missions.
- For almost 30 years, APOYO has been offering students and faculty unique educational resources and experiences, including research opportunities, internships, jobs, and community service in a multicultural setting where Spanish is the predominant language.
- Students & faculty are actively involved in APOYO governance.

# Miembros de la mesa directiva en 2025

—

# Members of the Board of Directors in 2025

- Leonel Acevedo
- Fatima Andraca
- Michelle Carrillo
- Jesús Erasto-García
- Mercy Gipson
- Bernadette Jungblut
- Ivan Miron
- Teodora Moreno Guzmán
- Myquelin Alexandra Ruvalcaba
- Rex Wirth

# Puestos de empleados en 2025

- Director Ejecutivo
- Asistente administrativo/Gerente de oficina
- Director de Servicios de Alimentación
- Coordinador de Servicios de Alimentación
- Servicios de Alimentación y Asistente de Oficina
- Director de Educación, Salud y Bienestar
  - Amigos Atlético
  - Amigas en Acción
  - Aventureros
- Director de Empoderamiento Juvenil
- Gerente de Banco de Ropa

# Employee Positions in 2025

- Executive Director (1 FTE)
- Administrative Assistant/Office Manager (1 FTE)
- Food Services Director (1 FTE)
- Food Services Coordinator (.5 FTE)
- Food Services & Office Assistant (.5 FTE)
- Education, Health, and Wellness Director (.75 FTE)
  - Amigos Atléticos
  - Amigas en Acción
  - Aventureros
- Youth Empowerment Director (.75 FTE)
- Community Closet Manager (.25 FTE)

# BANCO DE COMIDA EN ELLENSBURG FOOD PANTRY IN ELLENSBURG



# Logros en asistencia alimentaria de 2025

## 2025 Food Assistance Accomplishments

### En 2025:

- APOYO distribuyó un total de 518,268 libras de comida.
- APOYO atendió a 1,819 hogares.
- APOYO atendió a 5,951 personas.
- En mayo, junio, julio y agosto, APOYO no disponía de fondos para entregar al condado de Grant.

### In 2025:

- APOYO distributed a total of 518,268 pounds of food.
- APOYO served 1,819 households.
- APOYO served 5,951 individuals.
- In May, June, July and August, APOYO had no funding to deliver to Grant County.

# Asistencia alimentaria

## ¿A quiénes?

- APOYO atiende a cualquier persona.

## ¿Qué y cómo?

- Gracias a fondos de subvenciones, APOYO ofrece alimentos frescos y saludables: frutas y verduras, legumbres, granos, huevos, lácteos y carne.
- APOYO recibe generosas donaciones semanales de Northwest Harvest.
- Donaciones de miembros de la comunidad, organizaciones y cultivadores locales.

## ¿Cuándo y dónde?

- Miércoles de 4:00 p. m. a 6:00 p. m., y viernes de 12:00 p. m. a 2:00 p. m. en APOYO en Ellensburg.
- Entregas especiales en puntos seguros de Ellensburg.
- Entregas en Mattawa y Royal City.

# Food Assistance

## **Who?**

- APOYO serves anyone.

## **What and How?**

- With grant funding, APOYO offers fresh, healthy food – produce, legumes, grains, eggs, dairy, and meat.
- APOYO receives generous donations every week from Northwest Harvest.
- Donations from community members and organizations, and backyard gardeners.

## **When and Where?**

- 4:00 – 6:00 Wednesdays and 12:00 – 2:00 Saturdays at the Ellensburg APOYO Food Pantry.
- Special deliveries to safe points in Ellensburg.
- Weekly deliveries to Mattawa and Royal City in Grant County.

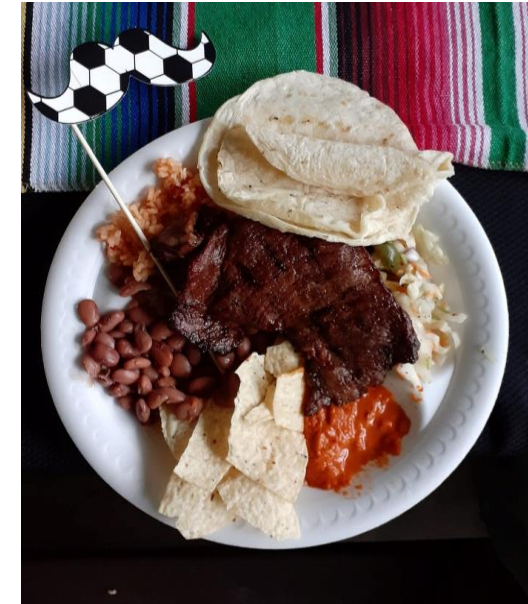
# Como obtenemos comida

## Sources of food

- Subvenciones de WSDA – We Feed WA y Resiliency
  - Programas EFAP y Farm to Food Pantry de WSDA
  - Donaciones de Northwest Harvest
  - Donaciones de miembros de la comunidad y organizaciones
  - Donaciones de comida cultivadores regionales y miembros de la comunidad con jardines
  - Compras de negocios del estado de Washington
- WSDA We Feed WA and Resiliency grants
  - WSDA EFAP and Farm to Food Pantry programs
  - Northwest Harvest donations
  - Donations from community members and organizations
  - Food donations from regional growers, including backyard gardeners
  - Purchases from Washington businesses

## ¿Por qué comida culturalmente relevante?

- Muchas de las personas a las que servimos son inmigrantes de México y Centroamérica.
- Adquirimos alimentos frescos y nutritivos que las personas pueden usar para preparar las comidas según su experiencia vital.
- Esto puede ayudarles a alcanzar cierta seguridad y bienestar a partir de lo que comen.



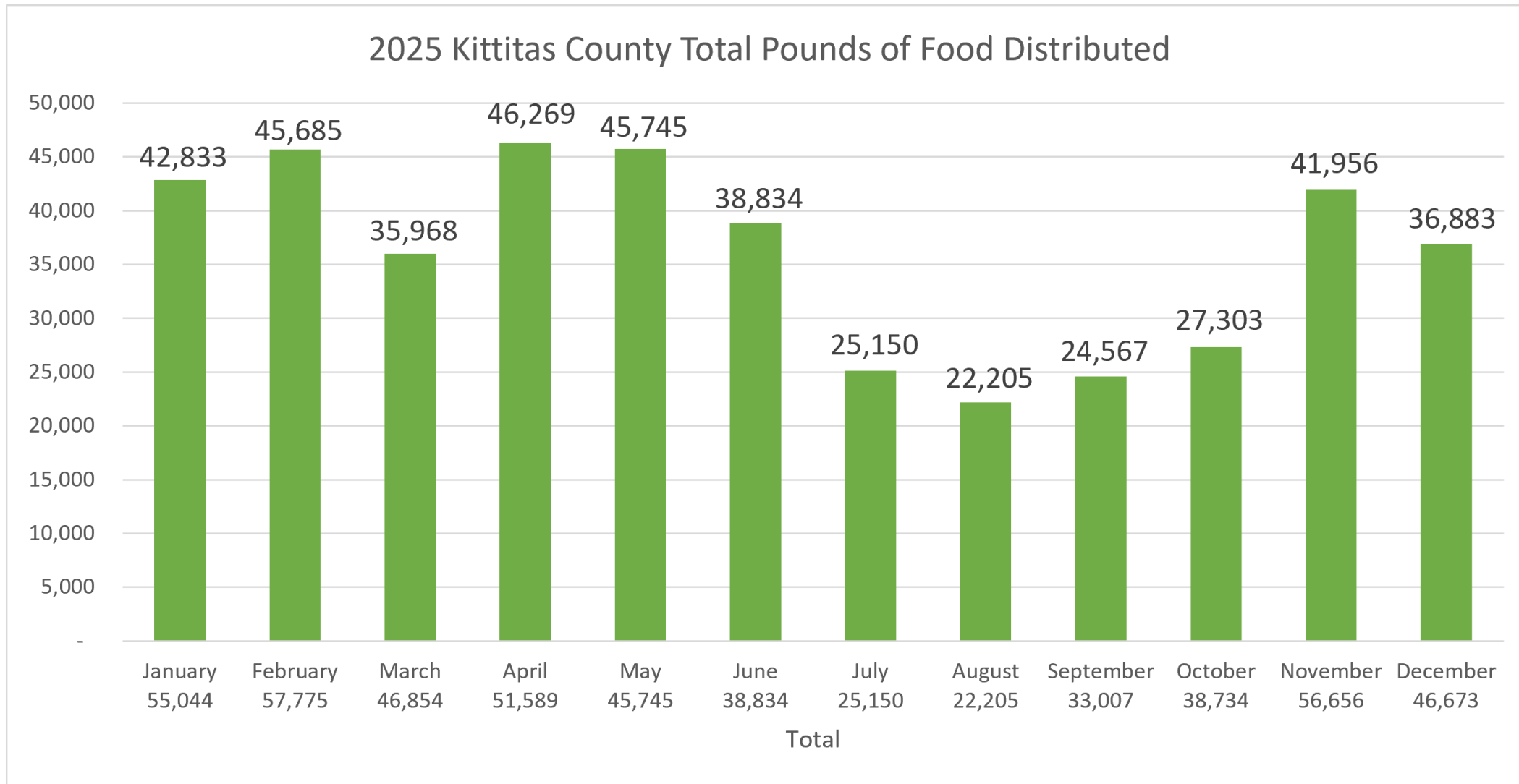
## Why culturally-relevant food?

- Many of the people we serve are immigrants from Mexico & Central America.
- We acquire fresh, nutritious foods people can use to prepare meals according to their life experiences.
- This can help them attain some sense of security & well-being from what they eat.

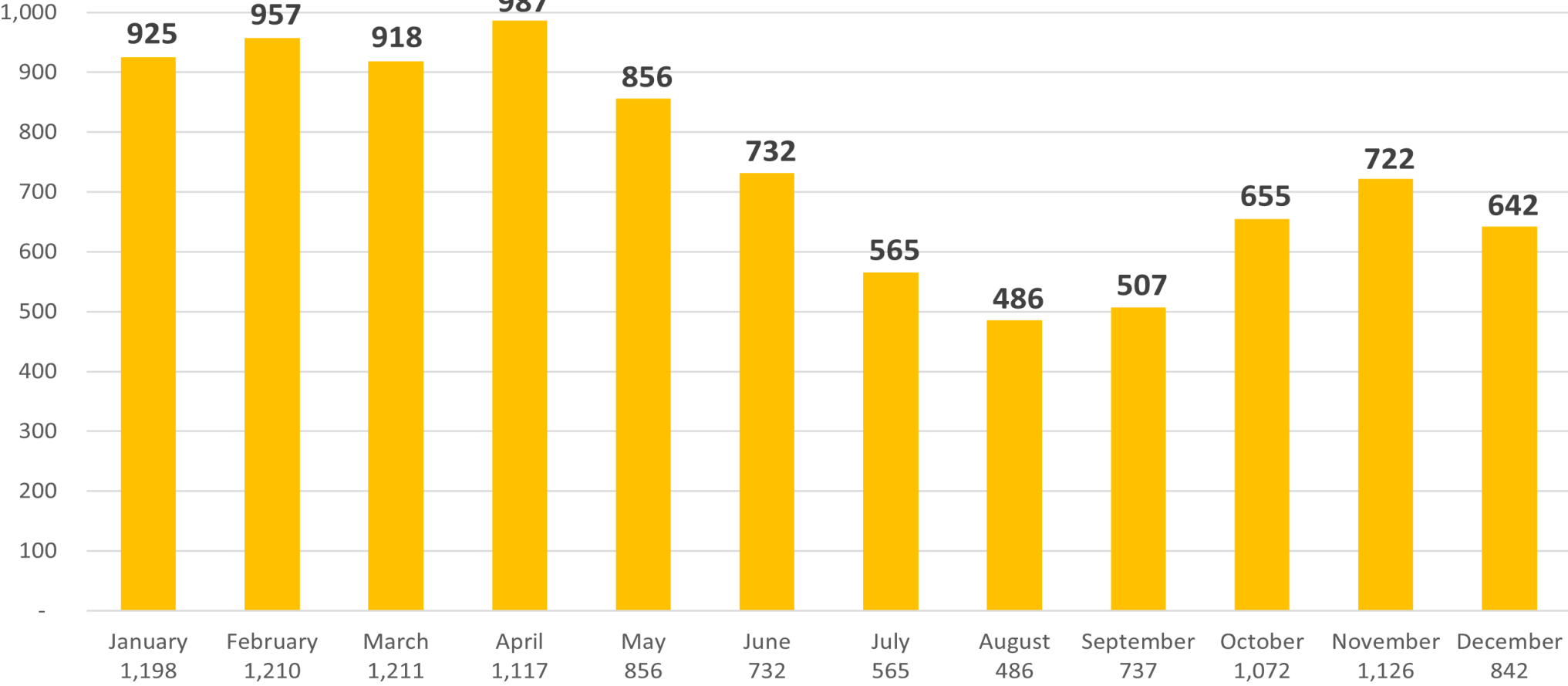


**433,398**  
libras  
totales en  
el condado  
de Kittitas

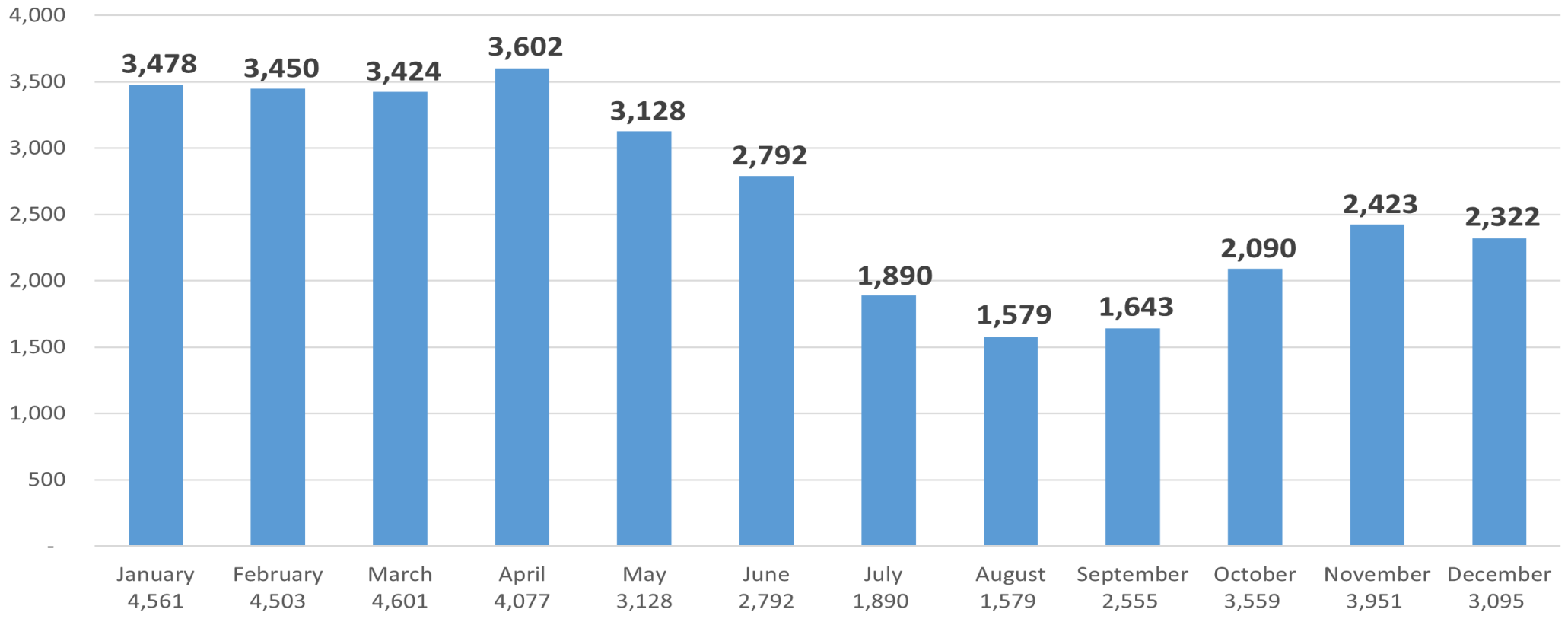
**433,398**  
Total  
Pounds in  
Kittitas  
County



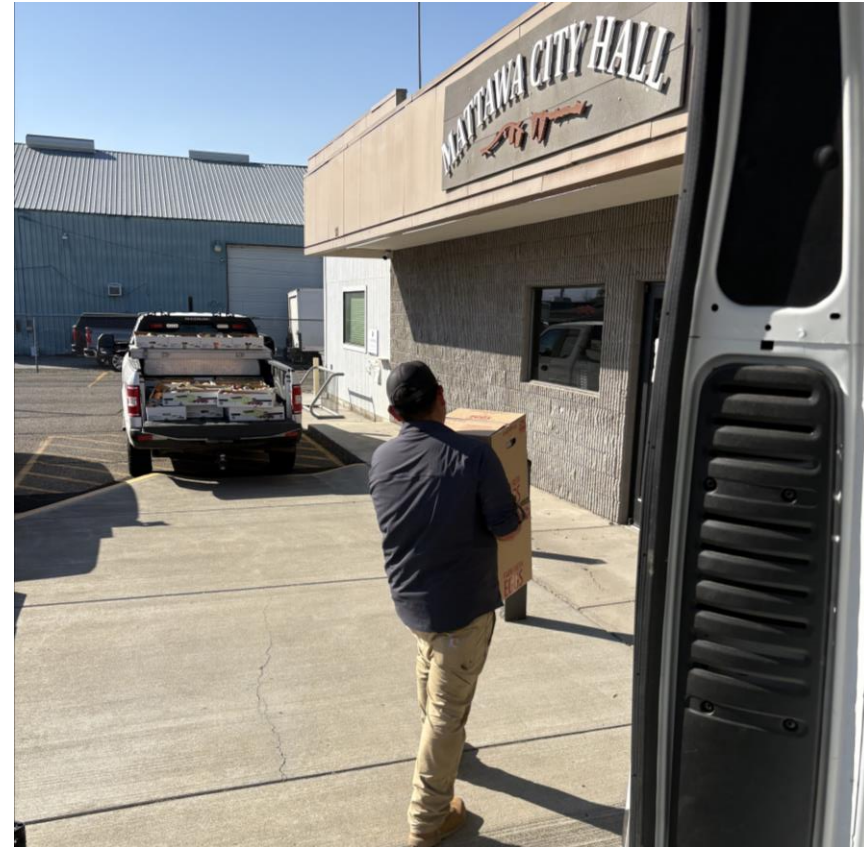
### 2025 Kittitas County Total Household Visits



### 2025 Kittitas County Total Food Pantry Visits by Individuals



# DISTRIBUCIONES EN GRANT COUNTY DISTRIBUTIONS IN GRANT COUNTY



# Servicio en Grant County

## Grant County Service

### Colaboración de trabajo con:

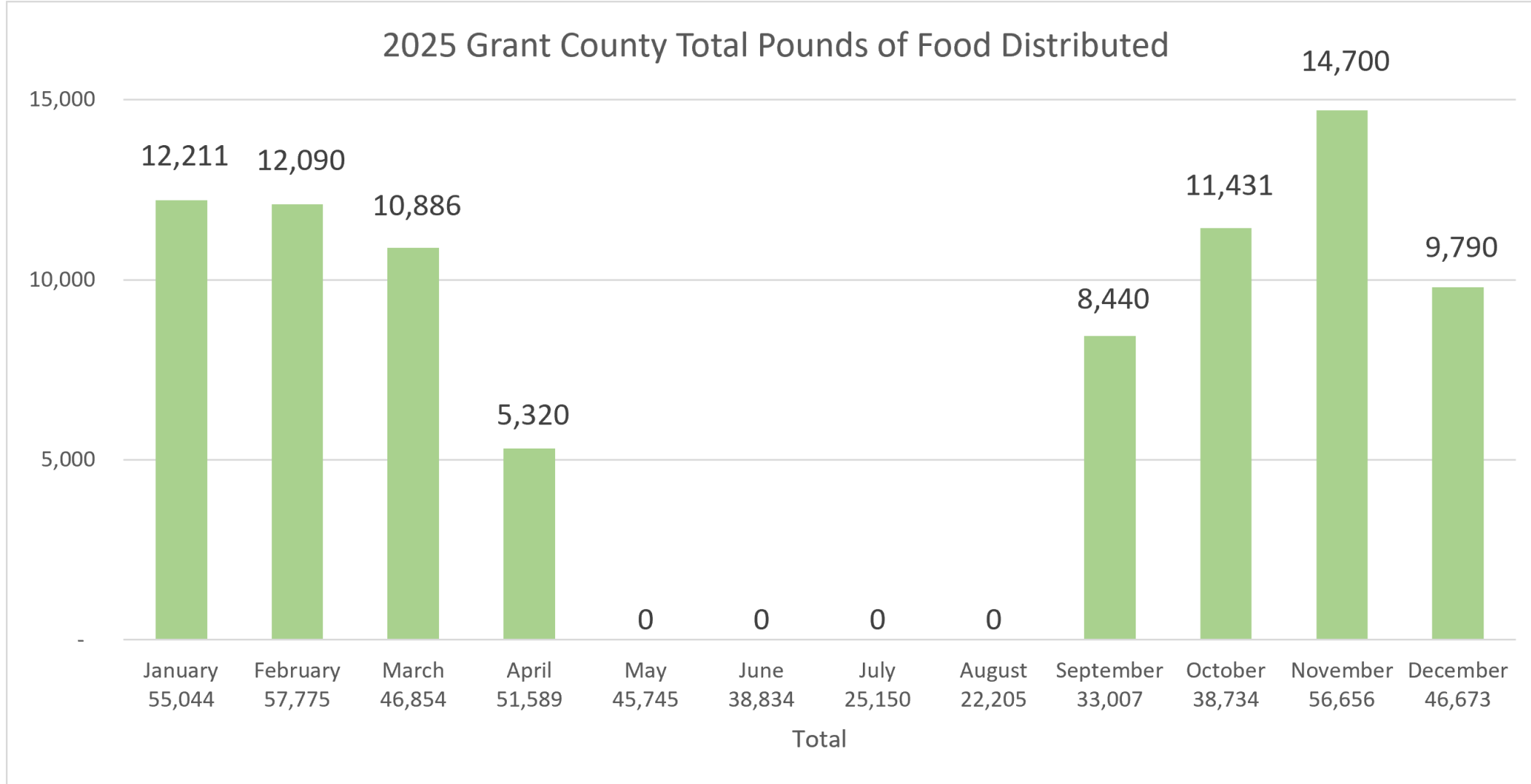
- Ciudad de Mattawa – para personas que no pueden salir de casa
- Distrito Escolar de Wahluke – para estudiantes y familias de McKinney Vento
- Área de Royal City y el Programa de Educación Migrante del Distrito Escolar Royal

### Working partnership with:

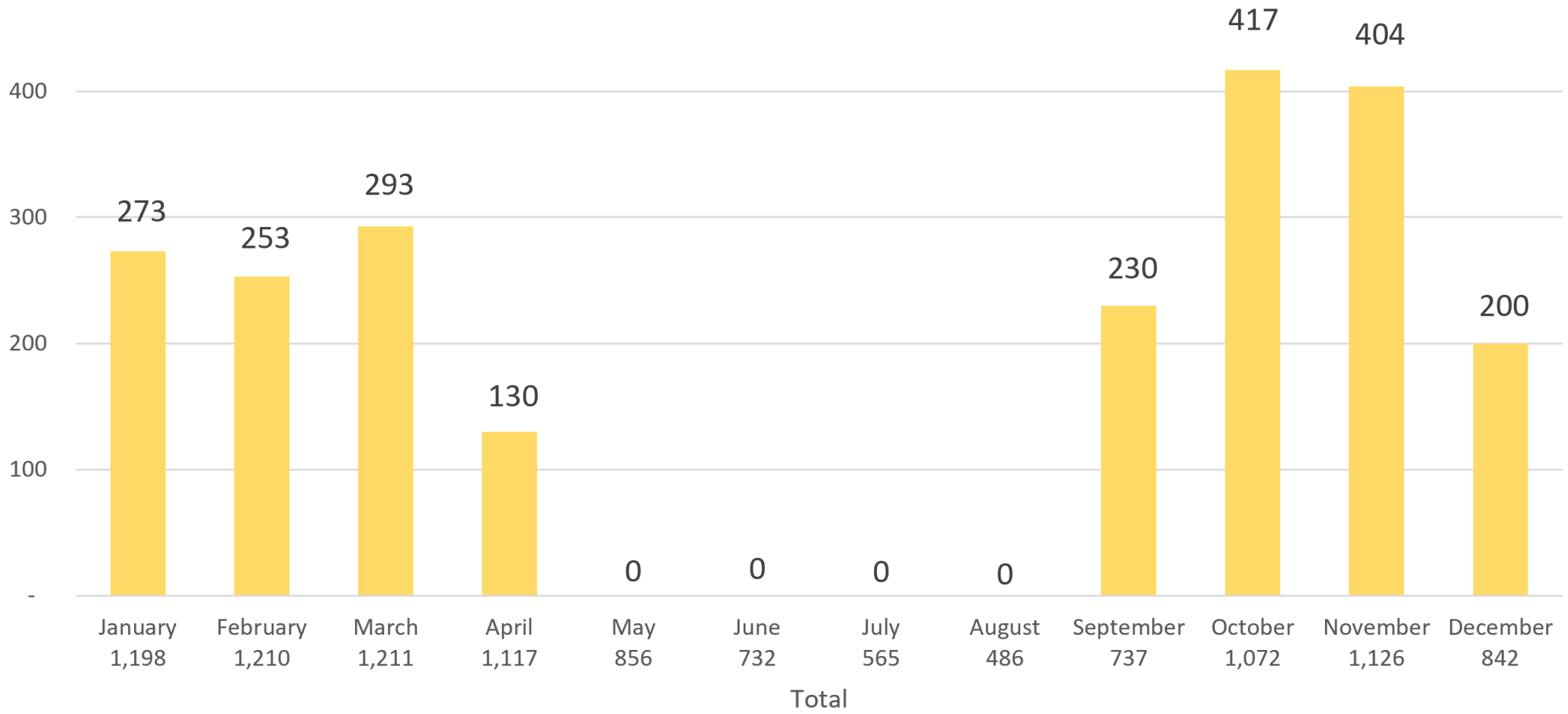
- City of Mattawa – for people who can't leave home
- Wahluke School District – for McKinney Vento students and families
- Royal City area and the Royal School District's Migrant Education Program (Programa de Educación Migrante)

**84,868**  
libras  
totales en  
el condado  
de Grant

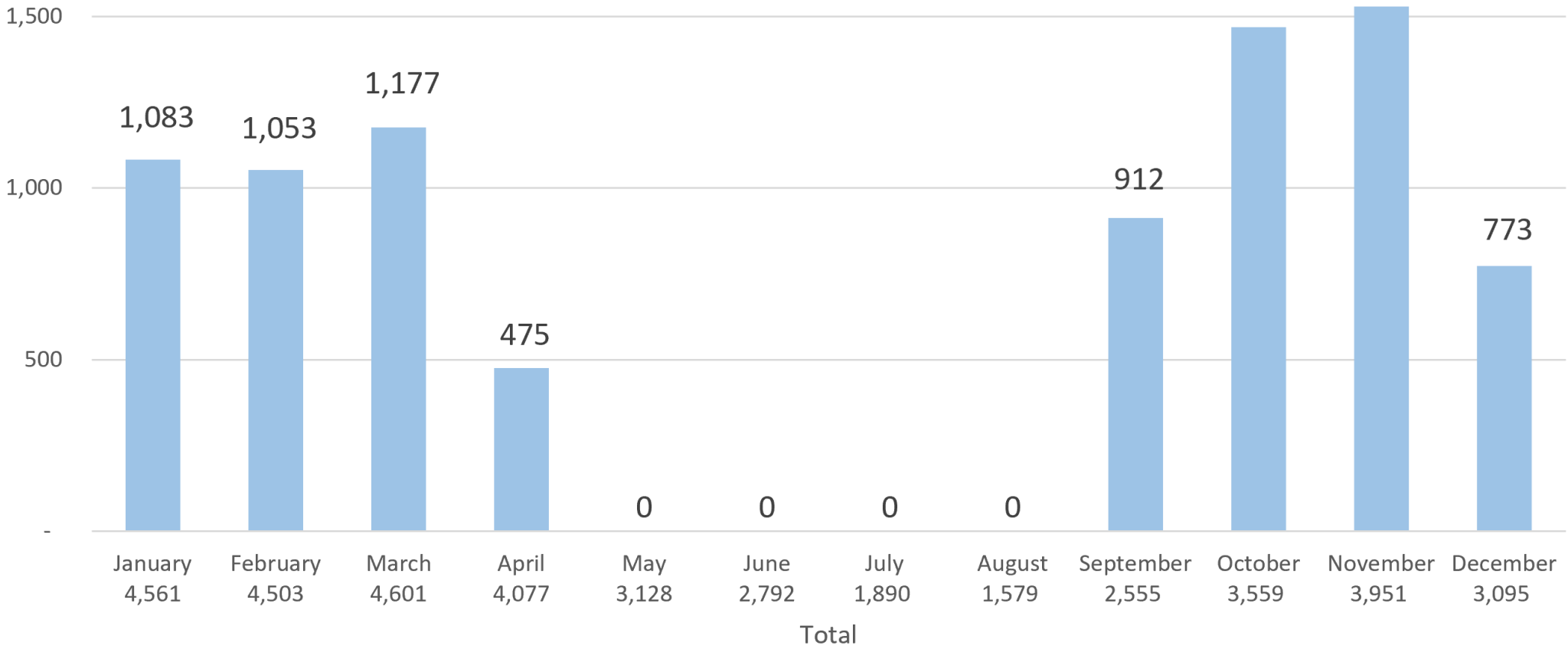
**84,868**  
Total  
Pounds in  
Grant  
County



## 2025 Grant County Total Household Visits



### 2025 Grant County Total Food Pantry Visits by Individuals



# Voluntarios del Banco de Comida de APOYO

- Los voluntarios de APOYO donaron más de 4,000 horas de su tiempo. APOYO depende de la generosidad de los voluntarios.
- Los estudiantes y miembros de la comunidad están dedicados a cambiar las vidas de aquellos a quienes servimos al:
  - Ayudar a otros
  - Colaborar con organizaciones en el Condado de Kittitas
  - Conectar con individuos de diversos orígenes
  - Inspirar nuevas ideas y soluciones
  - Practicar español



# Volunteers at APOYO's Food Pantry

- APOYO volunteers donated over 4,000 hours of their time. APOYO relies on the generosity of volunteers.
- Students and community members are dedicated to changing the lives of those we serve by:
  - Helping others
  - Collaborating with organizations in Kittitas County
  - Connecting with individuals from diverse backgrounds
  - Inspiring new ideas and solutions
  - Practicing Spanish



# OTROS PROGRAMAS

## OTHER PROGRAMS

- Banco de ropa
- Oportunidades educativas
- Programa de Empoderamiento Juvenil - IMPACTO
- Programas de salud y bienestar: actividades al aire libre y ejercicio para niños y familias, clínicas de vacunación, exámenes de salud
- Referencia a otros servicios y programas

- Community closet
- Educational opportunities
- Youth Empowerment program - IMPACTO
- Health and wellness programming: Exercise and outdoor activities programming for kids and families, vaccine clinics, health screenings
- Referrals to other services and programs



# Oportunidades educativas

- Prácticas – 9 en 2025
- Proyectos
- Estudios
- Servicio comunitario
- Alianzas con organizaciones y clubes estudiantiles: SLICE, ASCWU, MEChA, ALPFA, LatinX y Club de Ciencia de la Nutrición



Los jardineros locales de CWU APOYO cultivan alimentos para APOYO mediante prácticas de agricultura regenerativa.

CWU APOYO Local Growers interns grow food for APOYO using regenerative agriculture practices.



Los miembros del Gobierno Estudiantil de ASCWU, Nicholas Villa y Michelle Carrillo, colaboran como voluntarios en APOYO para preparar alimentos para su distribución.

ASCWU Student Government members, Nicholas Villa & Michelle Carrillo, volunteer at APOYO to prepare food for distribution.

# Educational Opportunities

- Internships – 9 in 2025
- Projects
- Research
- Community service
- Partnerships with student organizations and clubs: SLICE, ASCWU, MEChA, ALPFA, LatinX, and Nutrition Science Club



Otoño 2023 – MEChA ofreció refrigerios para la Community Cup & Resource Fair de APOYO.

Fall 2023 – MEChA provided refreshments for APOYO's Community Cup & Resource Fair.



Dallas Safel, becario de CWU, gestiona los jardines de APOYO.

CWU intern Dallas Saffel manages APOYO's gardens.

# Programas de Salud y Bienestar

## Health and Wellness Programming

- Amigos Atlético
  - Aventureros de APOYO
  - IMPACTO Club de Empoderamiento Juvenil
  - Clínicas de vacunación, exámenes de salud, y más
  - Liga de Fútbol APOYO – Primavera
- Amigos Atlético (Sports Friends)
  - Aventureros de APOYO (APOYO Adventurers)
  - IMPACTO Youth Empowerment Club
  - Vaccine clinics, health screenings
  - APOYO Soccer League – Spring

# Amigos Atléticos desde 2022



- Programa deportivo gratuito y bilingüe para niños después de clases.
- 55 niños se unieron a Amigos Atléticos en 2025.
- Ofrece a los niños un lugar seguro donde estar activos, aprender hábitos saludables y acceder a oportunidades que de otro modo no podrían permitirse por razones financieras.
- Construye amistades, trabajo en equipo y confianza.
- Coordinadores de habla hispana apoyan a las familias.
- Abierto a estudiantes de 3º a 7º curso.
- Financiado por subvenciones del Kittitas County Public Health Department, Yakima Valley Community Foundation, y la City of Ellensburg.

# Amigos Atléticoos since 2022



- Free after-school, bilingual sports program for kids.
- 55 kids joined Amigos Atléticoos in 2025.
- Gives kids a safe place to be active, learn healthy habits, and access opportunities they may not otherwise afford.
- Builds friendships, teamwork, and confidence.
- Spanish-speaking coordinators support families.
- Open to students in 3rd to 7th grade.
- Funded by grants from the Kittitas County Public Health Department, Yakima Valley Community Foundation, and the City of Ellensburg.

# Aventureros



- El programa más reciente de APOYO que ofrece oportunidades para aprender y conectar con la naturaleza para niños y familias.
- Las actividades incluyen paseos por la naturaleza, exploración al aire libre, excursiones y eventos especiales.
- Aventureros Atlético – una oportunidad semanal para que los jóvenes salgan al aire libre y disfruten de la actividad física.
- Yoga en español para adultos.
- Financiado por The Nature Conservancy, Inatai Foundation, y Yakima Valley Community Foundation.



# Aventureros



- APOYO's newest program offering opportunities to learn and connect with nature for kids and families.
- Activities include nature walks, outdoor exploration, field trips, and special events.
- Aventureros Atléticoos – a weekly opportunity for youth to get outside and enjoy physical activity.
- Spanish-language yoga for adults.
- Funded by The Nature Conservancy, Inatai Foundation, and Yakima Valley Community Foundation.



# Programa de Empoderamiento Juvenil



- Comprometida con la justicia social y la equidad racial.
- Involucra, educa y empodera a jóvenes latinos mientras crecen y desarrollan habilidades de liderazgo.
- Abierto a jóvenes de entre 15 y 25 años.
- Lanzado en 2024 con financiación del fondo Emerging Opportunities de Inatai Foundation.

# Youth Empowerment Program



- Committed to social justice and racial equity.
- Engages, educates, and empowers Latinx youth as they grow and develop leadership skills.
- Open to youth between the ages of 15 and 25 years old.
- Launched in 2024 with funding from the Inatai Foundation's Emerging Opportunities fund.

# Fondo de Apoyo Comunitario

## Community Support Fund

- En 2025, APOYO distribuyó \$7,476.00 dólares en asistencia de emergencia a miembros de la comunidad en el área de Ellensburg.
- APOYO paga facturas de servicios útiles, alquiler, parte de las facturas médicas y estancias en hoteles para personas sin hogar.
- Los pagos se realizan directamente a los proveedores.
- Las solicitudes son evaluadas por nuestro socio, un trabajador comunitario de salud en Ellensburg.
- In 2025, APOYO distributed \$7,476.00 in emergency assistance to community members in the Ellensburg area.
- APOYO pays utility bills, rent, portions of medical bills, and hotel stays for houseless people.
- Payments go directly to vendors.
- Requests are screened by our partner, a community health worker in Ellensburg.

# COMO LO LOGRAMOS – HOW WE DO IT



# Asociaciones en la comunidad

---

## Some of our Community Partners

- Central Washington University
- Central Washington Justice for Our Neighbors (CWJFON)
- City of Mattawa
- Coordinated Care
- CWU MEChA
- IOOF, Lodge 20, Ellensburg
- FISH
- Grant County Health District
- Indivisible
- Kittitas County Health Network
- Kittitas County Public Health Department
- Kittitas Valley Healthcare (KVH)
- League of Women Voters of Kittitas County
- Molina Health Care
- Royal School District
- Unidos Nueva Alianza
- Wahluke School District
- Washington Conservation Corps
- Wellpoint

# Subvenciones del 2025

---

## 2025 Grants

- Arcora Foundation, Healthy Behaviors Grant
- City of Ellensburg, Community Grant
- Community Health Plan of Washington, Community Investment Fund
- Greater Health Now, Food Insecurity Grant
- Inatai Foundation, Community Power Grant
- Inatai Foundation, Emerging Opportunities Fund Award
- Inatai Foundation, Transformational Capacity Building Grant
- Puget Sound Energy, Powerful Partners Program
- Puget Sound Energy Foundation, Food Assistance Grant
- Starbucks Foundation, Neighborhood Grants Fund Award
- The Nature Conservancy, Equitable Public Funding Access
- Washington State Department of Agriculture (WSDA), Emergency Food Assistance Program (EFAP)
- WSDA, Farm to Food Pantry Program
- WSDA, Resiliency Grant
- WSDA, We Feed WA Grant

# Donantes del 2025

---

## 2025 Donors

- American Heart Association
- Boeing
- Carolyn Miller Bequest
- Computability
- Coordinated Care
- D&M Coffee
- Ellensburg Morning Rotary Club
- Gård Vintners
- Grace Episcopal Church
- Iron Horse Brewery
- Julep Kitchen & Bar
- Margaret D. Ludlum
- Molina Healthcare of Washington
- St. Andrew's Catholic Church
- Wellpoint Washington
- And many other friends who are greatly appreciated!

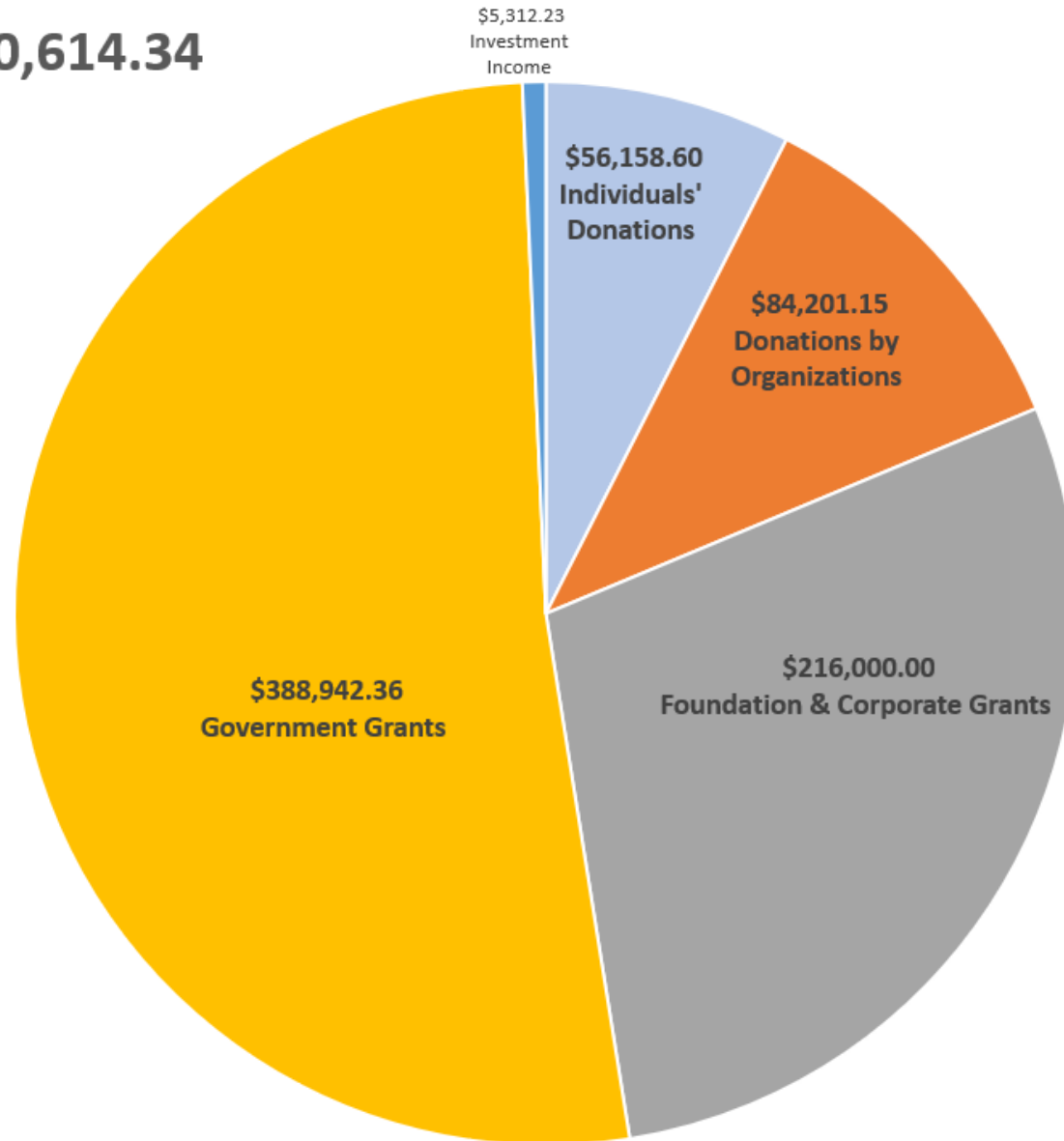
# Como APOYO utiliza las donaciones

- Todas las donaciones apoyan directamente los programas y servicios de APOYO.
- Si los donantes solicitan que su contribución se utilice para un programa o propósito específico, los fondos se asignan en consecuencia.
- Las donaciones generales ayudan a cubrir:
  - Comida
  - Salarios y apoyo del personal
  - Costes operativos y de instalaciones
  - Suministros y materiales del programa
  - Eventos comunitarios y actividades de divulgación
  - Fondo de Apoyo Comunitario: Asistencia de emergencia para familias e individuos

# How APOYO Uses Donations

- All donations directly support APOYO's programs and services.
- If donors request their contribution be used for a specific program or purpose, funds are allocated accordingly.
- General donations help cover:
  - Food
  - Staff salaries and support
  - Operating and facility costs
  - Program supplies and materials
  - Community events and outreach
  - Community Support Fund: Emergency assistance for families and individuals

## 2025 Cash Income \$750,614.34



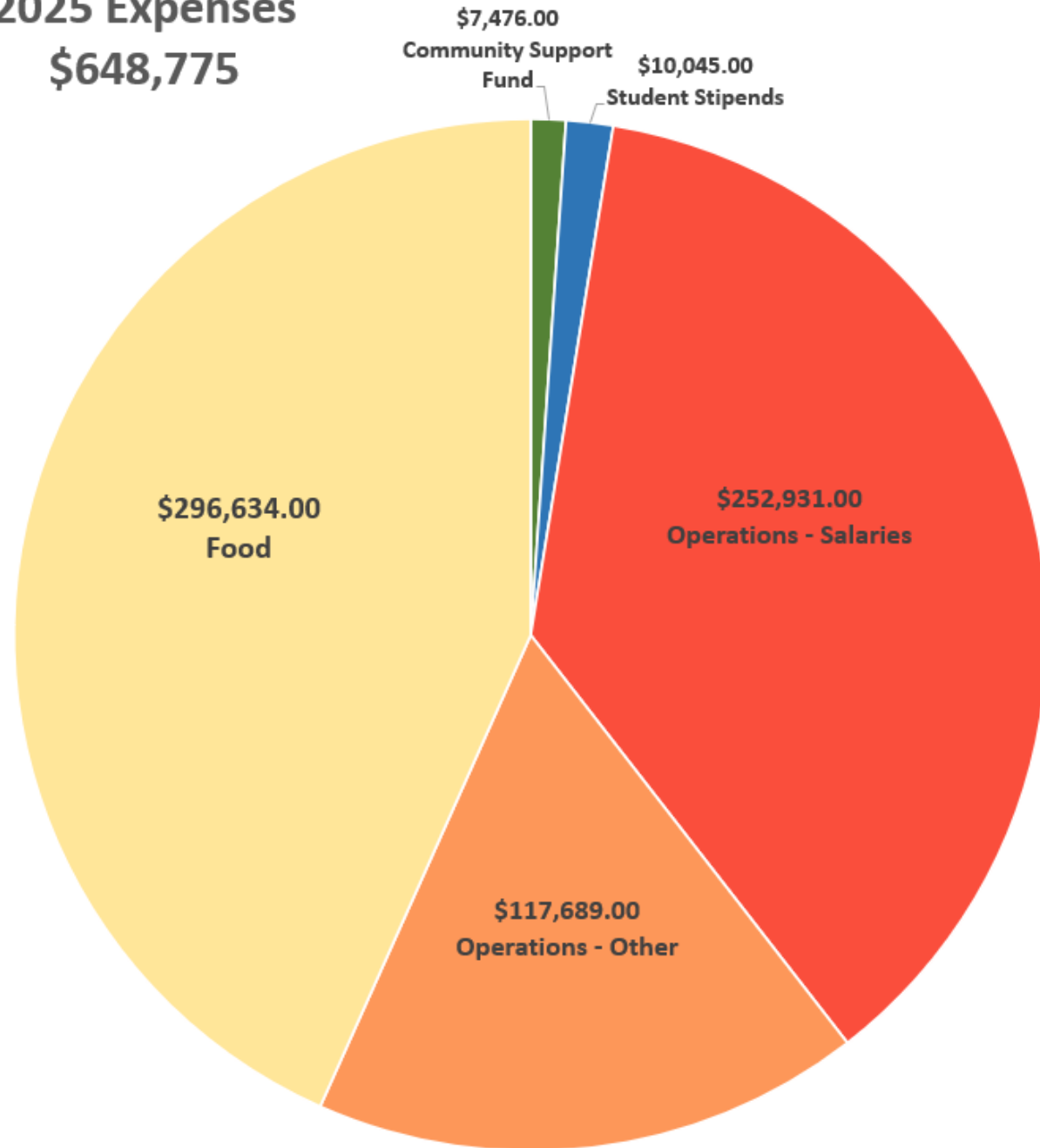
Las donaciones “in-kind” están valoradas en \$492,586.82. Estas donaciones son alimentos de Northwest Harvest; también incluyen el valor del alquiler y de los útiles proporcionados por CWU en el banco de comida de APOYO.

In-kind donations are valued at \$492,586.82. These donations are food from Northwest Harvest and the value of rent and utilities provided by CWU at the APOYO Food Pantry.

Finanzas  
2025  
—  
2025  
Finances

Finanzas  
2025  
—  
2025  
Finances

2025 Expenses  
\$648,775



# Snapshot

Metric	2024	2025	Change (%)
Assets	\$507,839	\$520,937	+2.5%
Net Income	\$108,406	\$64,584	-40%
Food Distributed	759,824 lbs	518,268 lbs	-31.8%

# ¡Involúcrate!

- **Voluntariado.** Apoya la misión de APOYO en distribuciones y en eventos.
- Únete a un comité o **ayuda a organizar** eventos y actividades.
- ¿Eres estudiante o profesor? Infórmese más sobre las **prácticas** de APOYO.
- Horas de **servicio comunitario**. Retribuye a la comunidad con nosotros.
- ¿Hablas español? Contáctanos para saber más sobre cómo formar parte como **miembro de la mesa directiva de APOYO**.
- **Donaciones de comida y ropa.** APOYO depende de donaciones para reponer las despensas y la ropa. Visita [apoyo-community.org/food-and-nutrition/](http://apoyo-community.org/food-and-nutrition/) y asegúrate de llamar con antelación para saber más sobre lo que se necesita y cuándo puedes contribuir.
- **Apoyo financiero.** Invierte en tus vecinos para fortalecer el poder de la comunidad.
  - Donación recurrente (mensual) a través de PayPal o Square.
  - Donación de la herencia. Deja un impacto duradero y cambia vidas a lo largo de los años.
  - Donación de acciones. Aumenta el impacto y reduce los impuestos sobre las ganancias de capital.
  - Visita [apoyo-community.org/donation/](http://apoyo-community.org/donation/) o contacta a Stefanie Wickstrom al 509-929-1512.

# Get Involved!

- **Volunteer.** Support APOYO's mission at distributions and events.
- Join a committee or **help organize** events and activities.
- Are you a student or a teacher? Learn more about APOYO **internships**.
- **Community Service Hours.** Give back to the community with us.
- Speak Spanish? Contact us to learn more about serving on **APOYO's Board of Directors**.
- **Food and Clothing Donations.** APOYO relies on donations to stock shelves and clothing. Visit: [apoyo-community.org/food-and-nutrition/](http://apoyo-community.org/food-and-nutrition/) and be sure to call in advance to learn more about what's needed and when to contribute.
- **Financial Support.** Invest in your neighbors to strengthen community power.
  - Recurring Donation (monthly) through PayPal or Square.
  - Estate Gift. Make a lasting impact and change lives for years to come.
  - Stock Donation. Boost impact, reduce capital gains taxes.
  - Visit [apoyo-community.org/donation/](http://apoyo-community.org/donation/) or contact Stefanie Wickstrom at 509-929-1512.



Contáctenos - Contact us



Oficina: 509-201-1820



Email: [office@apoyo-community.org](mailto:office@apoyo-community.org)



[www.apoyo-community.org](http://www.apoyo-community.org)